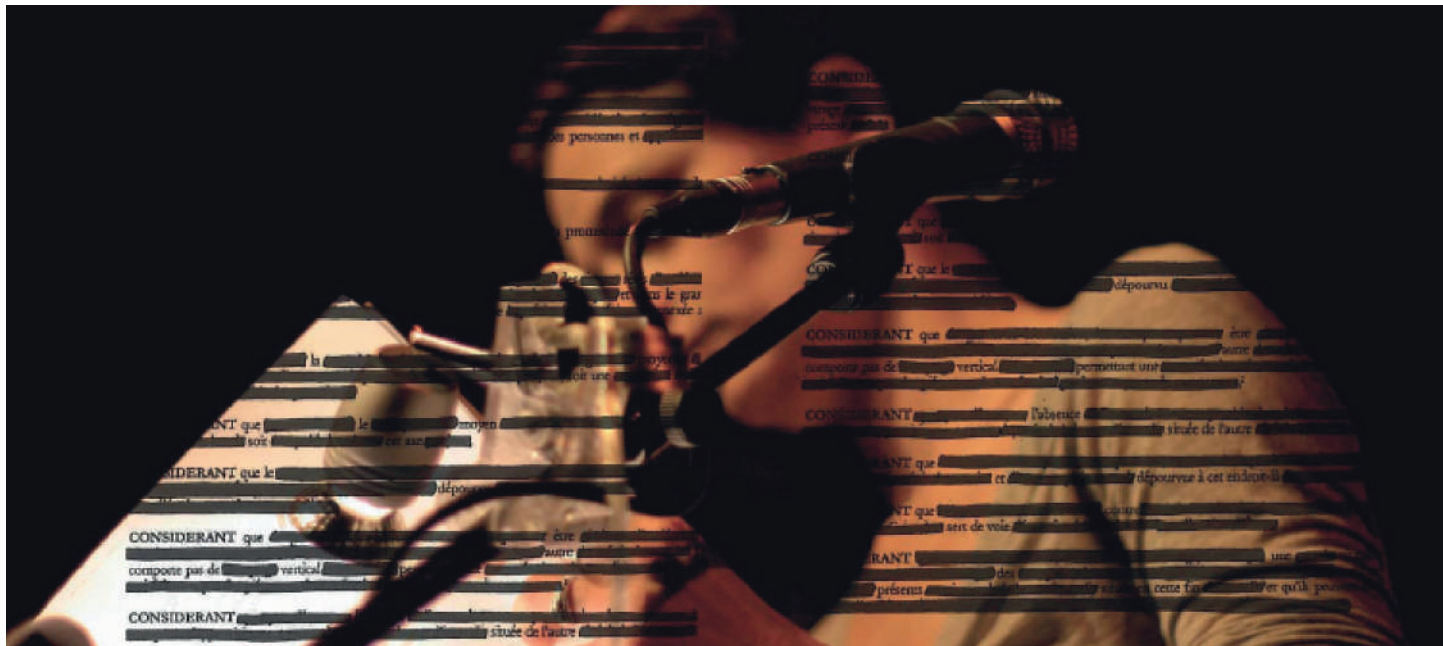


# R<sup>n</sup>os Restes | isabelle assignardie

fanny avram julia hanadi al abed thierry escarmant



texte\_\_corps\_\_musique live  
Écrire\_un\_mouvement | un\_théâtre\_du\_corps

Les travaux d'Isabelle Lassignardie, en tant que chercheuse, enseignante et Docteur en histoire de l'art contemporain, ont porté sur des pratiques artistiques contextuelles réagissant aux faits politiques et sociaux. Archiviste, elle travaille aux problématiques des sciences sociales et des archives politiques. Ses écrits poétiques précèdent et prolongent l'exploration des questions induites par ces champs de recherche.

Ses écrits sont moins un travail sur la langue qu'une mise en poétique d'un cheminement fait d'enchevêtrements : de rencontres, de lectures, de bouts produits par d'autres, seuls ou collectivement, de récits trouvés et/ou troués, de réactions, etc. Émergent des déroulés qui sont empreints d'un peu tout ça, ou en tout cas qui en sont irrégulièrement traversés, visiblement ou pas. De là, ça chemine par itérations, par va-et-vient, par ajustements, par contradictions, ça cherche dans le pourtour des mots aussi, avec des effets d'échelle parfois.



## Publications

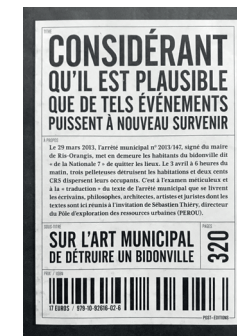
“Que nous disent les dessins ?” dans “Grandir après la Shoah” | Dessins d'enfants (1945-1951) | Éditions de l'Atelier — Ivry-sur-Seine | Mars 2015.

“Autoportrait de l'après” dans “L'attente du désastre” avec Carine Doumit | Colloque “Où la création résiste-t-elle ?” | Université Paris Sorbonne | Mars 2015.

“Suggestion d'un marasme écologique du dimanche matin”, dans la revue “L'Assaut #5” | ATI éditons — Pau 2014.

“Excrémentiel”, lecture avec Aurélia Tastet | Asso7 — Mont-de-Marsan 2014.

“Considérant qu'on dit du nous que” dans “Considérant



qu'il est plausible que de tels événements puissent à nouveau survenir” | Post-éditions/Lignes — Paris 2014.

“Le poète et l'arpenteur” dans Sylvie Dallet, Elie Yazbek | “Savoirs de frontières : images, écriture, oralité” | L'Harmattan — Paris 2013 | Actes colloque | Université St Joseph — Beyrouth 2012.

“Des désordres et parties molles”. (De 0 à + ou - des quelques choses) | Festival Le Grain de la voix — Pau 2012.

# Rnos Restes

Petite forme adaptable  
à tout type d'espace

“Nos restes” est à la croisée d'une synthèse et d'un regroupement de plusieurs textes d'Isabelle Lassignadie. L'ensemble sera réagencé|réécrit en direct par l'auteure elle-même en dialogue avec les recherches au plateau. La pièce combinerà ce texte ainsi que des interviews d'Isabelle témoignant de l'origine et de la dimension politique de son écriture.

*Il s'agira d'une seconde collaboration avec Thierry Escarmant, après «Des désordres et parties molles» créée lors du Festival le Grain de la Voix en 2012 à Pau.*

*Ce projet s'appuie sur une première esquisse réalisée par Julia Hanadi Al Abed et Mathias Pontevia à la musique et Isabelle Lassignadie à la voix en 2014.*



J'imagine cette création tant comme une oeuvre de poésie sonore ou pièce radiophonique que comme un théâtre de textures de voix.

L'interaction sera au cœur du dispositif, avec des enregistrements à la volée, des altérations et modifications des sons et des timbres de voix en direct.

Les protagonistes, Fanny et Julia, telles des équilibristes sur le fil de l'immédiateté, se jouant de l'inattendu et cultivant un sentiment d'urgence, chercheront ce centre de gravité commun du moment, unique et provisoire, lié à leur dialogue, au contexte et à l'espace de chacune des représentations.

En contrepoint, tout autant qu'en point de fuite, les phrases des interviews de l'auteure, Isabelle, éclairant l'écriture par endroit et dessinant de nouvelles zones de résonances, de troubles ou d'ombres, à d'autres.

Thierry Escarmant

Julia hanadi al abed  
compositrice musicienne

Amoureuse de la capture audio, Julia Hanadi Al Abed est compositrice et vocaliste, adepte de l'écriture acousmatique.

C'est tout d'abord par le chant et sa voie improvisée qu'elle va répondre à ce qui stimule sa sensibilité auditive. Voix, Field recordings, corps sonores font l'essence de ses performances sur scène mélangeant technologies "lo-fi" ou "hi-tech". Compositrice associée au SCRIME (Studio de Création et de Recherche en Musique Electroacoustique), elle approfondit son travail des arts sonores dans sa dimension spatialisée, en concert ou sous forme d'installations.

EN (SA)VOIR + :

<http://soundcloud.com/dzoudzou>

<http://soundcloud.com/dzoulia>

<http://juliahaniadialabed.blogspot.fr>



texte — extrait #2

considérant des abris au sein desquels habitent des familles respectivement général  
considérant deux parties ensemble 46 cabanons ensemble 15 abris  
61 cabanons 110 personnes  
considérant 237 personnes trois parties 73 cabanons 3 caravanes

considérant que ailleurs au-delà ces abris  
sommaire « place des fêtes » estrade de plancher guirlandes lumineuses bâtiment en bois « ambassade » public enfants d'une dizaine de mètres de longueur d'une largeur approximative de deux mètres et d'une hauteur de deux mètres environ  
considérant une zone soumise au règlement de zone ----- protection contre les risques des dépôts  
considérant que le plan interdit les terrain soumis ----- protection contre les risques

tout changement de destination est interdit  
constat de lieu  
===== où le nous est d'où le nous vient où le nous pouvons aller

Fanny avram  
comédienne danseuse

Comédienne de formation (ERAC), Fanny Avram s'oriente très vite vers la danse contemporaine. C'est à ce titre qu'elle collabore avec de nombreux artistes tout autant metteurs en scène que chorégraphes.

Au fil des années, son approche atypique, et particulièrement technique, du corps et de la voix, l'a conduite à développer une singularité qu'elle explore en tant qu'interprète mais aussi en tant que metteuse en scène. Déjouant les dichotomies habituelles liées à l'interprétation, qu'il s'agisse des notions de psychologies, d'émotions, ou d'états, elle propose une tierce voie, unifiée, où le corps et le mouvement s'entendent en tant qu'outil.

Elle en enseigne aujourd'hui les fondamentaux et participe à cette recherche d'une porosité, entre le corps et la voix, la danse et le théâtre.

EN (SA)VOIR + :  
[www.ecrireunmouvement.site/equipe](http://www.ecrireunmouvement.site/equipe)



## texte — extrait #2

un après,  
après on choisirait un *après* en prologue  
on ne dirait pas ce que d'un avant se tiendrait dans l'après

alors pour s'entamer on partirait depuis un quelque part qui serait  
dans cet après un  
quelque chose,  
un quelque temps, un quelque guerre [mais pas que]

et pour entamer ce quelque (chose temps guerre), on irait situer ce  
quelque part dans cet après  
et pour entamer cet après on se tiendrait là tout contre,  
et il y aurait des ellipses partout, avant après,  
et l'une ellipse succéderait à l'autre,  
et nous, on se tiendrait par là dans ce quelque part  
ça commencerait par une ellipse d'abord  
ça se prolongerait par des ellipses en suite, une ellipse en corps  
jusque le là où : cet *après*, donc

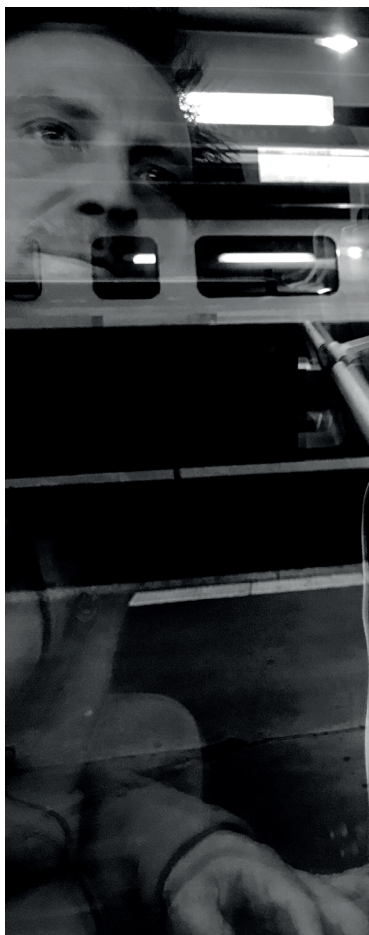
Il débute en 1989 sa formation en danse contemporaine et au butô auprès de Richard Cayre, Peter Goss, Carlotta Ikeda et Masaki Iwana.

Chorégraphe, metteur en scène et artiste associé de la Compagnie "Écrire un Mouvement", dont il partage la direction artistique avec Fanny Avram, il signe ses créations sous l'intitulé "Un théâtre du corps". Cette appellation indique d'une part sa filiation avec la Danse-Théâtre et, d'autre part, prolonge la vision d'un corps en tant que lieu, en tant que théâtre ou scène, à l'origine de la danse Butô.

Son écriture scénique est faite de textes, de danses, d'images et parfois de musique live ; la composition et le maillage sont à la fois l'axe de sa démarche et la clé esthétique de ses pièces.

EN (SA)VOIR + :

[www.ecrireunmouvement.site/equipe](http://www.ecrireunmouvement.site/equipe)



## la **c**ompagnie

Bien qu'identifiée compagnie chorégraphique, Écrire un Mouvement propose des créations pluridisciplinaires, allant de la pièce dansée à la pièce de théâtre en passant par des petites formes et lectures musicales.

Fondée en 1989 et implantée à Pau, Thierry Escarmant et Fanny Avram en sont les auteurs associés. Dès le départ, leurs recherches s'orientent sur la relation entre le texte et le corps. Il s'agit toujours d'une écriture corporelle de la langue, physiquement très engagée, où la production des sons est envisagée, au même titre que n'importe quelle autre partie du corps, en tant que partition chorégraphique.

C'est ainsi qu'ils se retrouvent en Roland Barthes quand celui-ci évoque l'art d'une écriture vocale, d'une stéréophonie de la chair profonde où le signifié serait déporté très loin au profit du son de la voix entendu dans sa matérialité et sa sensualité. Une écriture à haute voix qui ne serait pas phonologique (le sens, le langage, l'énoncé) mais phonétique (le corps, la langue, le sonore).

L'enjeu de ce "Théâtre du corps" ne serait pas la clarté du message ou du récit, propre au théâtre d'expression, mais la recherche d'un langage tapissé de peau, d'un texte où l'on puisse entendre les timbres, les textures et les grains de la voix au travers de l'engagement physique.

**Répétitions & Résidences :**  
Décembre 2022 & Mars 2023

**Premières représentations :**  
Mars 2023.

**Partenaires de la Compagnie :** La Ville de Pau | Le Conseil départemental des Pyrénées Atlantiques | La Région Nouvelle Aquitaine | La DRAC Nouvelle Aquitaine | **Co-productions & Soutiens :** La Centrifugeuse, Service culturel de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, Maison de la Poésie Le Grain de la Voix.

SUIVRE LE PROJET EN LIGNE :  
[www.ecrireunmouvement.site/nosrestes](http://www.ecrireunmouvement.site/nosrestes)



## contacts

### La Compagnie

Écrire un Mouvement

2 place de la république | 64 000 Pau

[www.ecrireunmouvement.site](http://www.ecrireunmouvement.site) | 05 59 32 25 63

### L'équipe

Thierry Escarmant : [escarmant@ecrireunmouvement.com](mailto:escarmant@ecrireunmouvement.com)

Isabelle Lassignardie : [isa.lassignardie@gmail.com](mailto:isa.lassignardie@gmail.com)

Fanny Avram : [fannyavram@icloud.com](mailto:fannyavram@icloud.com)

Julia Hanadi Al Abed : [dzou.lia@gmail.com](mailto:dzou.lia@gmail.com)

### Production & Diffusion :

[adm@ecrireunmouvement.com](mailto:adm@ecrireunmouvement.com)

Dossier actualisé le 4 décembre 2022